

## قانون تنظيم تسجيل المواليد والوفيات



قانون رقم 7 لسنة 2019 الخاص بتنظيم تسجيل المواليد والوفيات بمملكة البحرين

• استناداً للمادة رقم (2) تسري أحكام هذا القانون على المواليد والوفيات التي تحدث داخل المملكة وعلى المواطنين البحرينيين في حالة تواجدهم خارج المملكة.

• استناداً للمادة رقم (4) تختص الهيئة بتسجيل واقعات الميلاد والوفاة وإصدار الشهادات الخاصة بكل منهما.

• المدد القانونية للتبليغ عن واقعات الميلاد والوفاة داخل مملكة البحرين : واقعة الميلاد 15 يوم، واقعة الوفاة 72 ساعة

• المدد القانونية للتبليغ عن واقعات الميلاد والوفاة خارج مملكة البحرين : واقعتي الميلاد والوفاة 60 يوم

• بعد مضي المدد القانونية المقررة للتبليغ يتم إحالة الطلبات إلى مقر هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية لجنة البيت في طلبات التبليغ بعد مضي المدد القانونية عن التبليغ خلال 30 يوم من إنتهاء المدد المحددة ولا يقيد المولود أو المتوفي إلا بعد صدور حكم قضائي بات.

## خدمات المواليد والوفيات الإلكترونية

عبر [bahrain.bh](http://bahrain.bh)



### (1) خدمات المواليد الإلكترونية:

إصدار رقم شخصي مميز

(قبل إصدار الرقم الشخصي من قبل المستشفى) يمكنك الاستفادة من خدمة اختيار أرقام شخصية مميزة للمواليد الجدد من 3 فئات الذهبية، الفضي والبرونزي.

### خدمات شهادة الميلاد

تتيح هذه الخدمات للمواطنين البحرينيين والمقيمين إمكانية:

– طلب إصدار شهادة الميلاد

– طلب مستخرج لشهادة الميلاد

– تعديل بيانات شهادة الميلاد بأمر المحكمة

### (2) خدمات الوفيات الإلكترونية:

خدمات شهادة الوفاة

تسمح هذه الخدمات المقدمة من هيئة المعلومات والحكومة الالكترونية، للمواطنين البحرينيين:

– إصدار ودفغ رسوم شهادة الوفاة

– طباعة إفادة الوفاة

– كما تسمح لأصحاب العمل التحقق من إفادة الوفاة



## إجراءات تسجيل وإصدار شهادات الميلاد والوفيات

## Birth and Death Certificate Registration & Issuance Procedures



## Law for Regulation of Birth and Death Registration

Kingdom of Bahrain Law No. (7) of 2019 for the Regulation of Birth and Death Registrations

- Based on Article No. (2) This law applies to the births and deaths that occur within the Kingdom and Bahraini citizens abroad.
- Based on Article No. (4) The Information & eGovernment Authority (iGA) is responsible for the registration and issuance of birth and death certificates related to each individual.
- The legal period for reporting births and deaths that occur within the Kingdom of Bahrain is: 15 days for birth, 72 hours for death.
- The legal period for reporting births and deaths that occur outside the Kingdom of Bahrain is: 60 days for both birth and death.
- If the legal period for reporting is over, cases are submitted to the "Reporting Delay on notification requests after the legal period has passed Committee" at the authority premises within 30 days from the expired period Births or deaths are only recorded once a judicial verdict is announced.



## Birth & Death eServices available on [bahrain.bh](http://bahrain.bh)

### (1) Birth Certificate eServices

**Newborn Distinctive ID Issuance**

This eService allows you to choose a unique, attractive Identity card number for newborns which is distinguished by three categories- Gold, Silver & Bronze nice numbers (before issuing the personal number by the hospital)

**Birth Certificate eServices**

These eServices allow citizens and residents to:

- Request issuance of birth certificate
- Request to extract a birth certificate
- Modify birth certificate details through a court order

### (2) Death Certificate eServices

These eServices, provided by the iGA, allow:

- Citizens to request and pay for the issuance of death certificates
- Citizens to print death statements
- Business owners to check the validity of the death statements



## Required Documents For Implementing of Civil Provisions Relating To Birth certificates:

### (1) Issuance of Birth Certificates for Newborns:

1. Civil ruling
2. Execution letter
3. Newborn notification form issued by the maternity hospital
4. Identity of spouses (passport or ID card). In case of birth abroad, the date of issuance of the father's passport must be prior to the date of the newborn's birth
5. Marriage contract
6. Newborn's birth certificate issued from the country of birth and notarized by the Kingdom of Bahrain's embassy in that country including Bahrain's Ministry of Foreign Affairs (births outside the kingdom of Bahrain)

### (2) First time Issuance of Birth Certificates for Adults:

1. Civil ruling
2. Execution letter
3. Plaintiff's identity (passport or ID card)
4. Identity of parents (passport or ID card)
5. Religious ordinance for parents (If No. 4 is not available)

### (3) Issuance of Birth Certificates for those with known parents and gestational age of under six months (if reporting within the legal date)

1. Legal ruling proving the parents of the newborn
2. Execution letter
3. Newborn notification form issued by the hospital
4. Identity of spouses (passport or ID card)
5. Marriage contract

### (4) Issuance of Birth Certificates for those with known parents and gestational age of under six months (if reporting is after the legal date)

1. Legal ruling proving the parents of the newborn
2. Civil ruling for issuance of birth certificate
3. Execution letter
4. Birth Notification Form (BNF) issued by the hospital
5. Identity of spouses (passport or ID card)
6. Marriage contract

### (5) Issuance of birth certificates for those with known mothers and unknown fathers

1. Legal ruling proving the parents of the newborn
2. Civil ruling for issuance of birth certificate
3. Execution letter
4. Birth Notification Form (BNF) issued by the hospital
5. Identity of the mother (passport or ID card)



## Required Documents for Implementing Civil Provisions Relating to Issuance of Death Certificates:

### (1) Issuance of Death Certificates

1. Civil ruling for the issuance including details of the deceased such as name, place and date of death
2. Execution letter
3. Medical letter detailing the cause of death (if available)
4. Identity of the deceased (passport or ID card or any official document proving the identity)
5. Identity of the individual who reported the death (passport or ID card)
6. Death notification form
7. Death certificate from (abroad) notarized by the Kingdom of Bahrain's embassy or the Ministry of Foreign Affairs or the closest diplomatic enforcement office in the country in which the death occurred

### (2) Provisions for proof of death

1. Legal ruling proving death
2. Civil ruling for the issuance of a death certificate that includes comprehensive details of the death
3. Execution letter
4. Death notification form
5. Identity of the deceased (passport or ID card or any official document proving the identity)
6. Identity of the person who reported the death (passport or ID card)



## Civil Provisions Related to Changing Names, Adding Surnames, and Modifying Details

1. Civil rulings whether preliminary/apellate/cassation
2. Execution letter
3. Lapse of 45 days without an appeal in case there are other parties to the lawsuit or ruling
4. Original birth / death certificates for the plaintiffs and their sons or a police report in case the original certificates are missing
5. Identity of mother and father (passport or ID card)
6. Marriage contracts (if available)
7. Filling out birth / death certificate replacement form

لمزيد من المعلومات

For more information

80008001

Government Services Contact Center  
مركز اتصال الخدمات الحكومية



## المستندات المطلوبة لتنفيذ الأحكام المدنية الخاصة بإصدار شهادات الوفاة:

### (1) إصدار شهادات الوفاة

1. حكم مدني بالإصدار يتضمن بيانات المتوفي من اسمه ومكان وتاريخ وفاته
2. خطاب محكمة التنفيذ
3. الاضطرار الطبي عن سبب الوفاة (إن وجد)
4. هوية المتوفي (بطاقة الهوية أو جواز السفر أو أي مستند رسمي يثبت هويته)
5. هوية المبلغ (بطاقة الهوية أو جواز السفر)
6. استمارة التبليغ عن الوفاة
7. شهادة الوفاة (خارج مملكة البحرين) مصدقة من سفارة مملكة البحرين أو وزارة الخارجية أو أقرب مكتب تنفيذ دبلوماسي للدولة التي حدثت فيها الوفاة ووزارة الخارجية

### (2) أحكام ثبوت الغيبة

1. حكم شرعي بثبوت الغيبة
2. حكم مدني بإصدار شهادة وفاة يتضمن بيانات الوفاة كاملة
3. خطاب محكمة التنفيذ
4. استمارة التبليغ عن الوفاة
5. هوية المتوفي (بطاقة الهوية أو جواز السفر أو أي مستند رسمي يثبت هويته)
6. هوية المبلغ (بطاقة الهوية أو جواز السفر)

## المستندات المطلوبة

### (لتغيير الأسماء وإضافة الألقاب وتغيير البيانات المقيدة في سجلات الهيئة):

1. الأحكام المدنية سواء الابتدائية/ الاستئنافية/ التمييز
2. خطاب محكمة التنفيذ
3. مضي مدة 45 يوم دون استئناف في حالة وجود أطراف أخرى في الدعوى أو الحكم
4. شهادات الميلاد/ الوفاة الأصلية للمدعين وبنائهم أو بلاغ من الشرطة في حالة فقدان الشهادات الأصلية
5. هويات الأم والأب (بطاقة الهوية أو جواز السفر)
6. عقود الزواج (إن وجدوا)
7. ملخ استمارات بدل فاقد شهادات الميلاد / الوفاة

## المستندات المطلوبة لتنفيذ الأحكام المدنية الخاصة بإصدار شهادات الميلاد:

### (1) إصدار شهادات الميلاد للمولود الجدد

1. الحكم المدني
2. خطاب محكمة التنفيذ
3. استمارة التبليغ عن المولود صادرة من مستشفى الولادة
4. هوية الزوجين (بطاقة الهوية أو جواز السفر) وفي حالة الولادة خارج مملكة البحرين يجب أن يكون تاريخ إصدار جواز سفر الأب سابق على تاريخ ولادة الطفل.
5. عقد الزواج
6. شهادة الميلاد للمولود الصادرة من الدولة التي حدثت فيها الولادة مصدقة من سفارة مملكة البحرين في ذات الدولة ووزارة الخارجية في مملكة البحرين (الولادة خارج مملكة البحرين)

### (2) إصدار شهادات ميلاد للبالغين لأول مرة

1. الحكم المدني
2. خطاب محكمة التنفيذ
3. هوية المدعي (بطاقة الهوية أو جواز السفر)
4. هوية الأبوين (بطاقة الهوية أو جواز السفر)
5. فريضة شرعية للأب (في حال عدم توفر البند رقم 4)

### (3) إصدار شهادات ميلاد لمعلوم الوالدين ومدة الحمل تقل عن ست شهور (التبليغ خلال الميعاد القانوني)

1. حكم شرعي بثبوت النسب للمولود
2. خطاب محكمة التنفيذ
3. استمارة التبليغ عن المولود الصادرة من المستشفى
4. هوية الزوجين (بطاقة الهوية أو جواز السفر)
5. عقد الزواج

### (4) إصدار شهادات ميلاد لمعلوم الوالدين ومدة الحمل تقل عن ست شهور (التبليغ بعد الميعاد القانوني)

1. حكم شرعي بثبوت النسب للمولود
2. حكم مدني بإصدار شهادة الميلاد
3. خطاب محكمة التنفيذ
4. استمارة التبليغ عن المولود الصادرة من المستشفى
5. هوية الزوجين (بطاقة الهوية أو جواز السفر)
6. عقد الزواج

### (5) إصدار شهادات ميلاد لمعلوم الأم مجهول الأب

1. حكم شرعي بثبوت النسب للمولود
2. حكم مدني بإصدار شهادة الميلاد
3. خطاب محكمة التنفيذ
4. استمارة التبليغ عن المولود الصادرة من المستشفى
5. هوية الأم (بطاقة الهوية أو جواز السفر)

Follow us on:

@igabahrain in f t @

تابعونا:

@igabahrain in f t @